

ML.

- 1 - *coördinatie (2)* L. 5263/1.

KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 2e juni 1956 door de Minister van Arbeid en Sociale Voorzorg verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van ministerieel besluit "betreffende de betaling der sociale-zekerheidsbijdragen welke door zekere compensatiediensten, voor rekening van de werkgevers, verschuldigd zijn op de voor een bepaald aantal feestdagen per jaar aan de werknemers toegekende lonen", heeft de 14e juni 1956 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisie par le Ministre du Travail et de la Prévoyance sociale, le 2 juin 1956, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté ministériel "relatif au paiement des cotisations de sécurité sociale dues sur les salaires octroyés aux travailleurs pendant un certain nombre de jours fériés par an, pour compte des employeurs, par certains services de compensation", a donné le 14 juin 1956 l'avis suivant :

In de aanhef schrijve men het eerste lid als volgt :

"Gelot op de besluitwet van 25 februari 1947 betreffende het toekennen van loon aan de werknemers voor een bepaald aantal feestdagen per jaar, inzonderheid op artikel 7;" .

Artikel 3 stelt geen datum vast voor de inwerkingtreding van het besluit.

La rédaction suivante est proposée pour l'alinéa 1er du préambule :

"Vu l'arrêté-loi du 25 février 1947 relatif à l'octroi de salaires aux travailleurs pendant un certain nombre de jours fériés par an, notamment l'article 7;" .

L'article 3 ne précise pas la date de l'entrée en vigueur de l'arrêté.

IR.

L.5263/1.
L.5268/1.

De kamer was samengesteld uit

La chambre était composée de

le Heren : J.SUETENS,
messieurs :

eerste-voorzitter,
premier président,

D.DECLEIRE,
K.MEES,

raadsheren van State,
conseillers d'Etat,

L.FREDERICQ,

bijzitters van de
afdeling wetgeving,

F.DUCHENE,

assesseurs de la
section de législation,

J.CYPRES,

adjunct-griffier,
greffier adjoint,

griffier
greffier.

De overeenstemming tussen de
Nederlandse en de Franse tekst
werd nagezien onder toezicht van
M. H.MEES. Het verslag werd uitge-
bracht door de H.DUCHATELET,
substituut.

La concordance entre la ver-
sion néerlandaise et la version
française a été vérifiée sous le
contrôle de M.MEES. Le rapport a
été présenté par M. DUCHATELET,
substitut.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) J.CYPRES.

(get.) J.SUETENS.